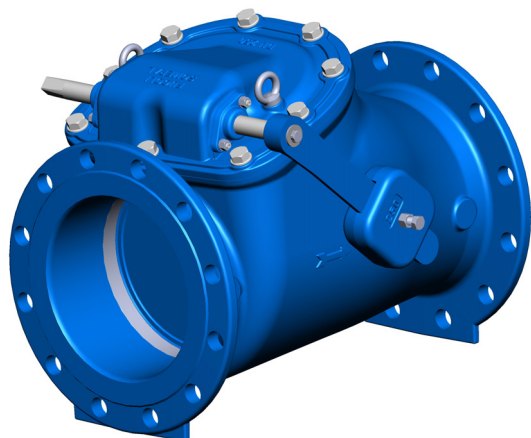


NOVO  
NEW



## VÁLVULA DE RETENÇÃO COM ALAVANCA E CONTRAPESO MODELO SUPRA

SWING CHECK VALVE WITH LEVER  
AND COUNTERWEIGHT  
SERIES SUPRA

03.107

PN 10 / 16

<b>Flange</b>	<b>DIN EN 1092-2</b>
<b>dist. entre flanges face-to-face dim.</b>	<b>EN 558 (SERIE 48)</b>

**Válvulas de Retenção tipo charneira:**

**Impedem o retorno do fluxo.**

**Vedação metal/metal.**

**A passagem do fluxo deve coincidir com o sentido da seta gravada na válvula.**

**Olhais de suspensão a partir de DN 200.**

**Montagem na posição horizontal e vertical.**

**Alavanca montada à esquerda ou à direita da válvula.**

Check valves:

Prevent back flow.

Metal/metal sealing.

The water flow sense should agree with the sense of the marked body arrow.

Have lifting eye starting from DN 200.

The valve could be installed on the horizontal or on vertical position.

Have the possibility to install the lever on the left or on the right of the valve.

componente	material	component	material	norma	standard
corpo	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500-7)	body	ductile iron (EN-GJS-500-7)	DIN EN 1563	
tampa	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500-7)	bonnet	ductile iron (EN-GJS-500-7)	DIN EN 1563	
obturador	aço inox AISI420 (X20 Cr13)	obturator	stainless steel AISI420 (X20 Cr13)	EN 10088-1	
sede do corpo	bronze CuSn7Zn4Pb7 (Rg7)	body seat	bronze CuSn7Zn4Pb7 (Rg7)	DIN EN 1982	
junta tampa	elastómero EPDM com marcação CE	bonnet gasket	elastomer EPDM with CE marking	BS EN 681-1	
braço	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500-7)	arm	ductile iron (EN-GJS-500-7)	DIN EN 1563	
veio	aço inox AISI420 (X20 Cr13)	shaft	stainless steel AISI420 (X20 Cr13)	EN 10088-1	
alavanca	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500-7)	lever	ductile iron (EN-GJS-500-7)	DIN EN 1563	
contrapeso	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500-7)	counterweight	ductile iron (EN-GJS-500-7)	DIN EN 1563	
parafusos e anilhas	aço inox A2 (X5 CrNi 18-10)	bolts and washers	stainless steel A2 (X5 CrNi 18-10)	EN 10088-1	
porcas	aço inox A4 (X5 CrNiMo 17-12-2)	nuts	stainless steel A4 (X5 CrNiMo 17-12-2)	EN 10088-1	
revestimento anticorrosivo interior e exterior	tinta epóxica potável RESICOAT 9000 R4 BLUE aplicada electrostaticamente com espessura $\geq 250 \mu\text{m}$	coating inside and outside	epoxy paint potable RESICOAT 9000 R4 BLUE applied electrostatically with thickness $\geq 250 \mu\text{m}$	DIN 30677	

**Sob Consulta:**

Veio e sedes - AISI 304 ou AISI 316 L e outros.

By-pass.

Válvulas para funcionamento a temperaturas superiores a 70°C.

**On request:**

Shaft and seats - AISI 304 ou AISI316 L and others.

By-pass.

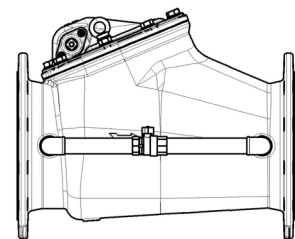
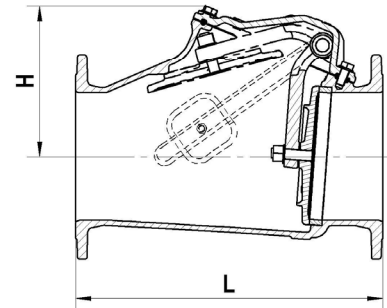
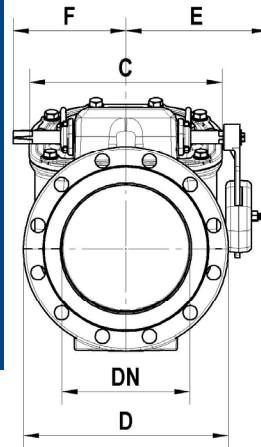
Valves for working at temperatures over 70°C.

# VÁLVULA DE RETENÇÃO COM ALAVANCA E CONTRAPESO

## MODELO SUPRA

### SWING CHECK VALVE WITH LEVER AND COUNTERWEIGHT

### SERIES SUPRA



By-Pass  
(Sob consulta)  
(On request)

**Vantagens:**

Preparada de fábrica para poder ser montada na horizontal ou vertical e com possibilidade de montagem da alavanca à esquerda ou à direita, facilitando a aplicação junto a paredes ou outros obstáculos.

Modelo compacto que requer pouco espaço de montagem.

Fácil manutenção.

Em caso de desgaste os componentes podem ser facilmente substituídos, a desmontagem dos mesmos pode ser realizada sem retirar a válvula da conduta, através do desaperto dos parafusos da tampa que remove o sistema de vedação, obturador, braço, buçim e veio.

Passagem total e sem estrangulamento de caudal evitando perda de carga.

Força para abertura e fecho reduzida.

Efeito de cavitação quase nulo devido a configuração geométrica da válvula.

Fiabilidade e estabilidade do obturador de vedação com braço duplamente apoiado.

Possibilidade de aplicação de bujão para verificação e limpeza.

**Advantages:**

Prepared to be mounted horizontally or vertically, and with the possibility of mounting the lever to the left or right side, facilitating the application near walls or other obstacles.

Compact design requires little space for assembly.

Easy maintenance.

In case of the components wear, these can be easily replaced, the removal thereof can be done without removing the valve from the pipeline, through the loosening of the screws from the system that removes the seal, shutter arm and shaft gland.

Full complete passage without obstacles, avoiding head loss

Reduced force in opening and closing.

Effect of cavitation almost null, due to geometric configuration of the valve.

Reliability and stability of the obturator, with the arm with double support

Possibility of applying plug to check and clean.

DN	código - code		D		C	E	F	L	H	Ø de furação / n° e Ø dos furos hole Ø / Ø and n° of holes		peso - weight (kg)	
	PN 10	PN 16	PN 10	PN 16						PN 10	PN 16	PN 10	PN 16
50	10792010	10792010	165	165	110	138	104	200	108	125Ø - 4 x 19Ø	125Ø - 4 x 19Ø	10.2	10.2
60	10792020	10792020	175	175	123	148	115	240	119	135Ø - 4 x 19Ø	135Ø - 4 x 19Ø	11.9	11.9
65	10792030	10792030	185	185	123	148	115	240	119	145Ø - 4 x 19Ø	145Ø - 4 x 19Ø	12.7	12.7
80	10792040	10792040	200	200	140	166	122	260	137	160Ø - 8 x 19Ø	160Ø - 8 x 19Ø	15.8	15.8
100	10792050	10792050	220	220	168	175	135	300	157	180Ø - 8 x 19Ø	180Ø - 8 x 19Ø	22.0	22.0
125	10792060	10792060	250	250	215	205	155	350	186	210Ø - 8 x 19Ø	210Ø - 8 x 19Ø	33.5	33.5
150	10792070	10792070	285	285	242	220	170	400	210	240Ø - 8 x 23Ø	240Ø - 8 x 23Ø	45.6	45.6
200	10792080	10792085	340	340	295	250	200	500	242	295Ø - 8 x 23Ø	295Ø - 12 x 23Ø	64.3	64.3
250	10792090	10792095	400	400	377	287	232	600	296	350Ø - 12 x 23Ø	355Ø - 12 x 28Ø	97.0	97.0
300	10792100	10792105	455	455	427	310	260	700	325	400Ø - 12 x 23Ø	410Ø - 12 x 28Ø	143.0	143.0
350	10792110	10792115	505	520	480	340	280	800	400	460Ø - 16 x 23Ø	470Ø - 16 x 28Ø	151.0	157.5
400	10792120	10792125	565	580	531	387	330	900	435	515Ø - 16 x 28Ø	525Ø - 16 x 31Ø	281.2	290.2
450	10792130	10792135	615	640	585	394	337	1000	460	565Ø - 20 x 28Ø	585Ø - 20 x 31Ø	391.0	406.0
500	10792140	10792145	670	715	640	422	365	1100	485	620Ø - 20 x 28Ø	650Ø - 20 x 34Ø	420.0	445.0
600	10792150	10792155	780	840	750	477	420	1300	585	725Ø - 20 x 31Ø	770Ø - 20 x 37Ø	620.0	670.0

pressão de ensaio hidráulico/hydraulic pressure test (bar)		
PN	vedação/sealing	corpo /body
10	11	17
16	18	25

temperatura de serviço working temperature
0°C até 70°C (excluindo gelo)
0°C up to 70°C (excluding ice)

Homologações - Homologation
<b>Revestimento</b> - Coating
- INETI (Portugal)
- KIWA (Holanda - Netherlands)
- WRAS (Reino Unido - United Kingdom)
- CARSO (França-France)
- HYGIENE Institut Ruhrgebiets (Alemanha - Germany)

Todas as válvulas são individualmente ensaiadas em fábrica  
All the valves are individually tested at factory.

Sendo um dos principais objectivos da nossa empresa o desenvolvimento e aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos no direito de fornecer quaisquer outros que possam diferir ligeiramente dos descritos e ilustrados nesta publicação.

Being one of our aims a constant development of our products, the characteristics of described material may be altered without prior warning.